



دائرة الثقافة والسياحة  
DEPARTMENT OF CULTURE  
AND TOURISM

08/07/2020

Messrs. Hotel Establishments' General Managers

السادة/ مدراء المنشآت الفندقية المحترمين

Circular No. 56/2020

تعميم رقم 56/2020

**Subject:** Reminder of guidelines for Marine Activities and Private Beaches

**الموضوع:** التذكير بضرورة الالتزام بالدليل الإرشادي للأنشطة البحرية والشواطئ الخاصة

Greetings,

تحية طيبة وبعد،

In line with preventative measures for Coronavirus (COVID-19), and further to previous circulars issued by the Department of Culture and Tourism – Abu Dhabi (DCT Abu Dhabi) in regards to precautionary measures that must be complied with, DCT Abu Dhabi is instructing all hotel establishments in the Emirate of Abu Dhabi to comply with the below guidelines for all outlets in the premises, and to ensure all staff members also comply:

تماشياً مع التدابير الوقائية الخاصة بفيروس كورونا (كوفيد-19)، وإحفاً بالتعميم الصادرة سابقاً بشأن الإجراءات الاحترازية الواجب اتباعها، توجه دائرة الثقافة والسياحة – أبوظبي جميع المنشآت الفندقية في الإمارة بضرورة الالتزام بتطبيق الإرشادات التالية في مرافقها والتعميم على كل العاملين لديها بالالتزام بها:

**Marine activities:**

**الأنشطة البحرية:**

• Physical Distancing

• التباعد الجسدي

- Keep a distance of 2 metres between people and 4 metres between two groups of people

- ترك مسافة 2 متر بين الأشخاص ومسافة 4 متر بين مجموعتين من الأشخاص.

• Regulations and Policies

• اللوائح والسياسات

- Encourage contactless payment.

- تشجيع الدفع بدون ملامسة.

• Digital Technology

• التكنولوجيا الرقمية

- Provide scanners/thermal cameras /thermometers.

- توفير أجهزة المسح الضوئي/الكاميرات الحرارية/أجهزة قياس الحرارة.

**Private beaches:**

**الشواطئ الخاصة:**

• Health and Hygiene

• الصحة والنظافة

- A temperature check is mandatory for all employees.

- فحص درجة الحرارة إلزامي لجميع الموظفين.

- Make sure all areas are cleaned after each use.

- التأكد من تنظيف جميع المناطق بعد كل استخدام.

• Physical Distancing

• التباعد الجسدي

- Keep a distance of 2 metres between people and 4 metres between two groups of people.

- ترك مسافة 2 متر بين الأشخاص ومسافة 4 متر بين مجموعتين من الأشخاص.

• Regulations and Policies

• اللوائح والسياسات

- Access to the beaches is permitted for hotel guests, and non-hotel guests can purchase beach tickets.

- الدخول إلى الشواطئ مسموح لنزلاء الفندق، ويمكن للضيوف الخارجيين من غير نزلاء الفندق شراء تذاكر دخول للشواطئ.



دائرة الثقافة والسياحة  
DEPARTMENT OF CULTURE  
AND TOURISM

• Digital Technology

• التكنولوجيا الرقمية

- Provide scanners/thermal cameras/ thermometers.

- توفير جهاز المساح الضوئي/الكاميرات الحرارية/أجهزة قياس الحرارة.

The above guidelines and requirements shall be applied, bearing in mind compliance with all other circulars and requirements issued by other relevant government agencies.

تطبق التوجيهات والاشتراطات المذكورة أعلاه مع مراعاة الالتزام بكافة التوجيهات والاشتراطات الأخرى والصادرة عن الجهات الحكومية المعنية.

Please note that hotels establishments will be inspected by DCT Abu Dhabi's inspectors to verify compliance with these instructions.

يرجى العلم بأنه سيتم تفتيش المنشآت الفندقية من قبل مفتشي دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي للتحقق من الالتزام بهذه التعليمات.

Thank you for your cooperation and continual support in implementing the precautionary measurements along public health guidelines issued by Abu Dhabi Public Health Centre.

شاكرين لكم حسن تعاونكم ودعمكم المستمر في تطبيق التدابير الاحترازية وتعليمات الصحة العامة الصادرة عن مركز أبوظبي للصحة العامة.

Kind Regards.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.

Department of Culture and Tourism - Abu Dhabi

دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي

